愛兒患敗血。慈父偷錢醫
法官感動減刑期

（雲訊）前報導一名養父爲了愛護其患敗血症之小孩，使其能在最後一兩年之生命中得到愉快生活起見，因而偷了公司欵項致被控告。地方法院判其入獄六個月。

此位卅五歲之慈父麥當奴先生，後來向高等法院上訴，由辯護律師在法庭上將該患敗血症之小孩，巴烈里，醫生之信宣讀出，指陳該小孩最爲不能多過兩年生命。律師同時辯護，麥當奴氏之所以幹此種偷竊行爲，動機完全是爲了愛護其養子。結果，法官認爲情有可原，判將刑期減爲一個月。又同時特別聲明，倘若他在獄中行爲檢點，可於聖誕節前被放出，使能及時與他的養子渡過最後一次之聖誕。

以前巴烈里是由私人醫生醫治，每月醫藥費要二百元。現在由中央醫院醫生醫治，此項費用可以減少。

麥當奴夫人謂：法官之恩惠給予巴烈里一件最名貴及永不會在小孩心靈中忘記的聖誕禮物。

有人返港遺失
加拿大身份証

（香港訊）此間華僑日報登載「加拿大身份證待領」一則啓事如下：「讀者注意，本報昨日收到由德輔道中四十九號天華餐室職員曾仲琴交來的加拿大身份證一張，該證件號碼是一一七四九〇號，是屬於 KING YUE CHIN 君的，希失主見報後，即於每日辦公時間內，親自到本社出納部領回爲盼。」

大公義學續收
到僑界捐善款

（專悉）義助大公義學經費，最近直接送去該校之善長計有梁建安，徐棠，馬國倫，梁妙顏，韓月娥等各十元。周德耀，台山寧陽會館各五元。林載平，黃成康各二元。

斯刁地奧戲院
映大陸紀錄片

（專悉）斯刁地奧戲院放映之「長城之外」五色彩片，是歐洲人旅行中國大陸零碎攝影製成。該片內容介紹如下：一。有香港風景，可使人回憶以往生活。香港的點滴。二。有桂林風物，桂林風景甲天下的景色，一覽無遺。三。有蒙古色及蒙古小女生活的介紹。四。有民間藝術的表演。五。有珠江的「蛋家」生活情況素描。六。有中共專爲宣傳而製作之童養媳出走情形報導。

這是紀錄片，自然亦是中共以暗示的手法通過外人的天眞想法而製成的宣傳片，但從另方面說，此種風景紀錄，亦有其一面之價值。

安全駕車週結束
卑詩比去年進步

（專悉）安全駕車週於上星期六午夜結束。就調查所得，今年有五十七名因交通失事喪生，去年則有七十名，比較來說，今年安全駕車成績比往年佳。

上述因交通失事之死亡人數平均省份爲魁北克十八人。卑詩省四人。安省十六人。沙省七人。其他一人或二人。全無死亡之省份爲紐華士高沙省及愛德華王子島兩地。

日前橫加客機慘劇
香港僑眷虛驚一場

（本報專訊）日前橫加客機在滿地可上空墮毀死一百一十八人大慘劇，華僑留港眷屬誤以爲CPAL客機，担心親屬安全，紛紛致電該公司辦事處查詢，方知是一場虛驚。但有等僑眷多屬鄉婦，或仍有未明。僑胞爲免家人担心起見，加東僑胞，似宜去信說明爲佳。玆悉加拿大太平洋航空公司爲答覆各僑眷查詢之啓事如下：

「日前加拿大發生客機墮毀大慘劇，各界人士紛致電話敝公司詢問有關情形。惟該墮毀客機乃隸屬另一航空公司所有與敝公司絕無關係。特此奉告各界友好，並致謝忱。」

四僑團定期改選
龍岡並開會歡迎宗親

▲全加中華總會館定期本月十四日選舉明年度新職員，由下午三時至八時爲投票時間，隨即當衆開票。

▲龍岡親義公所定期十五日午十二時至三時半選出該所兩部明年度各科職員。又該所於同日下午二時設酒會歡迎關耀棠，關偉顏二位世誼報告族務國事。

▲至德總堂定期十五日下午一時至五時選舉明年度新職員，屆時當衆揭曉。

▲雷方鄺溯源總堂定期十五日午后一時至八時公選明年度新職員，屆時當衆揭曉。

以上各僑團均請各該會堂所同人依時踴躍投票云。

華廚彼得唐失踪

（片時佐治訊）一名廿四歲之華人廚師彼得。唐。於週末離開片時佐治南部廿里之菲李沙河附近起徒步旅行失踪，現當地人組職搜索隊，搜踪跡。

彼得唐任職於此間之卡拉布公路之石溪旅店內爲廚師，他性喜徒步旅行，及搜集奇形怪狀之石，但他於週末假期後出外至今，仍未返回。

華人「AK」果舖被刼

（雲訊）星期六日晚，第四街西：「愛奇」果舖，被二名賊人進入店內，於銀櫃內奪去二百元逃去無踪。

該店爲華人香尼鄭夫人主持。被刼時，鄭夫人及其女均在舖後，而該賊人便乘機刼奪現欵。

漢升體育會
選出新職員

（雲訊）本埠漢升體育會於昨星期六日由監票英發，文忠。唱票翰理，文亭，記錄澧添等經昨選出明年新職員，會長黃良，副伯輝，總務黃耀，副振業。本牛，交際宗灼，副振聰，華熾，財政啓豐，副祝齡，國汭，體育黃兆，副黃㫖，禮松，瑞獅國華，副紹榮，文忠，劇務黃怡，副光韶，黃滔，琨藝碧山，澧添，黃華，音樂傑群，副黃邦，文亭，圖書樂添，副定邦，濃禮，福利黃㫖，副暢，祥，熙督漢魂，麟光，英發，顧問恭禧，世滾，大成，孔阜，鼎南，朝衍，會賢，樹勲，鴻勳，祺文，揚禮，昭立，淵偉，盛伙，慎余等云。

朋友，請看看，這兒或許有閣下的形相！

籌辦「市民紀錄日報」

茶客甲：「豈有此理，並沒有登出我的名字，我不要讀這張報紙」。茶客乙：「怎麽？你講講？乎？」甲：「前天我忘記戴帽上街，我寫稿去，他不給登。昨天我去飲人家的光酌，他不給我登，今天我請兒喝咖啡，他又不給登，眞氣死，氣死，豈有此理。」乙聽說，便大笑特笑，笑到眼淚水也流出。甲訝異地：「你笑什麽？」乙：「我們快去辦張市民日常生活紀錄日報」，甲：「你還沒有答我」。乙：「辦報的錢要大家出。」甲：「你問非所答。」乙「這張報紙可以登甲傷風，乙捐一毛，丙接機，丁在家抽烟，無所不登，皆大歡喜。」甲：「豈有此理，這成什麽報紙？」乙又訝異地望着甲，甲臉紅紅地苦笑，「你要我罵自已！」

今日明天太陽照耀 繼續嚴寒
高温度四一 低温度廿五
天氣

實事實業燕梳有限公司

伍澤濂黃秀英事務所

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C 辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 鍾耀華 AL 3-9686 許杏欽 TR 6-6272 馬國良 RE 3-5743 鄭景福 HE. 4-2219

許杏欽

伍澤濂

(一)華區靚屋業主出賣，步行三分鐘即到華埠。此屋有七廳房。紅毛泥土庫，自動煖氣及熱水爐。屋身堅實。適合大家庭或房口用，先交五百元。即可入伙。如若埋欵交易。屋價更相宜。(許杏欽)

(二)西人業主赴美。賣平屋大機會。全屋五大廳房。全土庫。業主今年初用去式千多元將全屋修飾。新裝自動煖氣爐。新屋蓋。新電線水喉。屋主本擬自住該屋。惟現有機會赴美謀生。全割價賣八千七百元。屋主赴美手續已全部辦妥。相信屋價還有商量。全部傢俬亦連TV梳化在內。廉價出賣。祗取五百元。(伍澤濂)

(三)近華埠兩間屋。哥都華街壹拚地兩間屋。壹間有九大廳房。收租六十五元，另壹間五大廳房。業主自住。收租夠充銀單及父地稅。全賣僅七千九百元。(鍾耀華)

(四)華舖連實業。近㐭麽梳街華舖。架步齊備。日營五十元左右。士德高墻身。三睡房，摩登大廳廚房浴室。自動煖汽爐。熱水爐。全價僅壹萬壹千九百元。先交四千元。此舖最合家庭生意。由妻主主理。丈夫在外工作。好過買屋。既有得住。又有生意做。家庭生活費。薪金全部可貯蓄。(鍾耀華)

(五)市郊雜貨店生意。附近紙廠。商店競爭。現時每月生意雖祗式千七百元。但因店主另有其他生意，無暇兼顧。若能親自管理。生意竟大有起色。壹切架撐齊備。店主志在急賣。祗取價三千元。(伍澤濂)

(六)中心與旺大餐館。地点適中。附近有旅店辦公室。行人來往如織。營業步洛內有兩間啤酒房。生意興旺。每日約五千八百元生意。壹切架撐新式。唱機每月獲純利約壹百五十元。欲做餐館業者。不可不看。祗取價六千六百元。(伍澤濂)

(七)西人咖啡濕 西人經營此咖啡濕已有四年。壹等架撐。祗賣咖啡及炸薯仔魚等小食。最合夫婦經營。取價三千九百元。並還價。(馬國良)

(八)投資好機會 交通線上。街角地位。靚商業樓。樓下双舖位。還有四大廳房栢文及全土庫。取價僅式萬五千元。(鍾耀華)

代理燕梳 火燭。盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。

雲高華 華新書局

男女之間上下冊 賓嘉著 二元七
蘭閨魔影 鄭慧著 八毛五
寸草心 幻影著 一元八毛五
女兒心 王香學著 二冊一元壹
進出黑吧獄 俊人著 壹元式五
秘密文件 俊人著 壹元
七月山城 吳麗婉著 壹元六毛五
蝦球傳 黃谷柳著 一元六毛
二次大戰最高機密 皇甫江 七毛五
特級秘密情報 皇江秀著 壹元壹
上海間諜第一集職業間諜 九毛
上海間諜第二集無聲戰鬥 九毛
第三集最後勝利 以上俊人著 九毛
修辭常識 朱藻光編 五毛
如何根治痔瘡 姚香雄著 七毛五
如何自療胃病 姚香雄 五毛五
如何戰勝神經衰弱 姚香雄 六毛五
歐語時代名歌十五百首 式元三五
1963粵曲之霸 二元三毛五

春盡 郭良蕙著 壹元八毛五仙
疑團 當代文藝 徐速著 二元二

周榆瑞 徬徨與抉擇 投奔自由後的自白 一元三
陳布雷回憶錄 一元壹毛五
周佛海日記 壹元一毛五
北雁南飛 全十冊 冷于冰 五元
雪爪神魔 全六冊 江一明 二元壹
金剪鐵旋 全廿一冊 蕭逸 八元四
焚心刃 全十八冊 金陵書 九元
離雁孤星 全廿一冊 上官鼎 八元四
湖海九英 全十二冊 林夢 四元二
環劍爭輝 全十式冊 金童 四元二
無敵劍 全六冊 金童著 二元一
天心錄 全十五冊 南風著 七元五
傲視蒼穹 全十四冊 金陵書 四元九
瘋俠奇緣 全十冊 衛彼芷 三元五
劍韜琵琶 全十六冊 曹若冰 五元六
大雖灘 全十一冊 古龍 明叁元八五
金蘭碑 全十式冊 履雲生 四元式
玄都劍 全十二冊 孟英著 四元式
飛俠火娘子 全十二冊 唐斐 四元式
江湖淚 全十冊 摩雲生 四元式
碧島玉娃 全廿冊 瀟湘野叟 七元

Yah ?n Book Shop 78 E. Pender St, Vancouver 4, B.C

達雲戲院
【聲光電影社】

十二月十二、十三、十四日（星期四、五、六）放映
(一)「一入侯門深似海」 芳艷芬 何非凡
有血有淚有詩構成一部巨片
(二)「花都綺夢」 任劍輝 白雪仙 梁醒波 鳳凰女
一欧女浮沉錄一
輕鬆開始慘悪收場；熱舞刺激性奇遇，有最善良心，最惡劣面孔，有挑逗性

十二月十五日（星期日）放映
(一)「琵琶怨」 芳艷芬 吳楚帆 黃千歲 李月清
悽惻動人歌唱巨製 一名女伶血淚史一
(二)「趙飛燕」 鄭碧影 鄭幗寶
表演退場好戲名曲古劇貫串全片

乾坤大補丸

每罇百粒，可供壹百天用，正價美金七元五角，郵費五角；兩罇十五元

郵費免收。各埠函購請將銀㕍轉寄紐約本行，保證直接送到府上。C.O.D.連手續費收加金十元。雲哥華埠門沽代理。片打街東一一二號南北參茸行。

功能：潤肺開胃，滋血生精，俾身補腦，駐顏黑髮，强心壯骨，明目寧神。

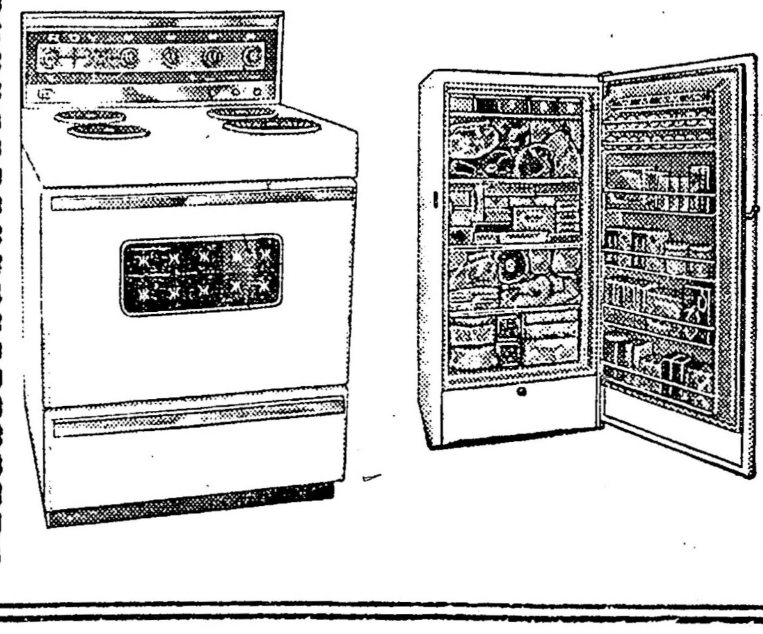
主治：腎虛血虧，陽萎早洩，耳鳴心悸，食慾不振，頭暈目眩，失眠健忘。

SOMERSET VITA CO, 60 E 42nd ST, NEW YORK 17, NEW YORK 紐約仁壽葯行啓

謝健文 傢俬電器

1685 Nanaimo St., AL 3-3043
Vancouver 6, B.C. TR 6-3102

廉價出售各國名廠傢俬電器
請來參觀1964年ROY公司出品

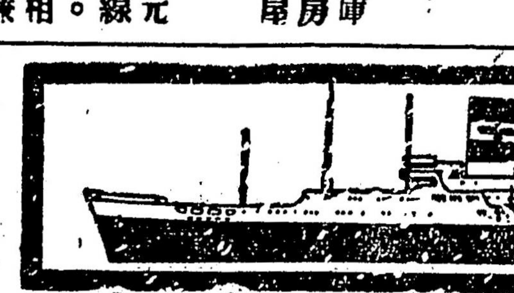


B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST

當

當押利息低廉押物
留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。携此告白來即以九折計。現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良。價錢克己。喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告



遺眷屬來加定船位法

本公司爲利便僑眷由香港來加。歡迎申請人在加交欵。由本公司通知香港分行代留船位。發給船票。指定搭客乘有定期之總統船來加。快捷妥當。經濟位分大房。八人，六人，四人，及二人房。行李免費。額叁百五十磅。船期價目表函索即奉。

船名	由三藩市開	由香港開
威爾遜總統	十一月廿八日	十式月廿三日
克利夫蘭總統	十式月廿式日	正月十六日
威爾遜總統	正月十七日	二月十一日

駐加拿大總代理均安號
QUON ON COMPANY LTD.
438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

加拿大賓路銀行

當此市府。改建市容計劃開始。在坭華區作宅業主。大多面臨將產業賣與市府。與遷移所有產業至別區。賓路銀行樂意。代你辦理重要文件。及代收欵項。你或遷居別區。而附近亦有賓路銀行分行。我們樂意協助新開戶口或將欵移過指定分行。但我們所知。華友有時若有兩個戶口。覺得較爲便利的。

最近
加赤在港找換！ 五式八寸
美赤在港找換！ 五七四寸
今日香港滙價 每百壹十九元零五